

<b>WHOIS Glossaries</b>			
<b>English</b>	<b>Definition</b>	<b>Spanish</b>	<b>ES Definition</b>
AAO - Adjacency Attestation	An AAO is a digitally signed object that verifies that an AS has made an attestation that it has an inter-domain adjacency with one or more other ASes.	AAO – Declaración de adyacencia	Una AAO es un objeto con firma digital que verifica que un Sistema Autónomo (AS) haya declarado tener una adyacencia entre dominios con uno o más sistemas autónomos.
Advertisements	See Routing Advertisement.	Anuncios	Ver "Anuncio de enrutador".
Advisory Committee	An Advisory Committee is a formal advisory body made up of representatives from the Internet community to advise ICANN on a particular issue or policy area. Several are mandated by the ICANN Bylaws and others may be created as needed. Advisory committees have no legal authority to act for ICANN, but report their findings and make recommendations to the ICANN Board.	Comité Asesor	Un Comité Asesor es un órgano formal de carácter consultivo integrado por representantes de la comunidad de Internet para asesorar a la ICANN sobre una cuestión o área de política en particular. Algunos comités asesores son obligatorios según los estatutos de la ICANN mientras que otros son creados según sea necesario. Los comités asesores no tienen autoridad legal para actuar dentro de la ICANN, pero presentan sus conclusiones y recomendaciones a la Junta Directiva de la ICANN.
AfriNIC	African Network Information Center (AfriNIC) is the Regional Internet Registry for the African Region.	AfriNIC	El Centro Africano de Información de Redes (AfriNIC) es el Registro Regional de Internet para la región africana.
ALAC - At-Large Advisory Committee	ICANN's At-Large Advisory Committee (ALAC) is responsible for considering and providing advice on the activities of the ICANN, as they relate to the interests of individual Internet users (the "At-Large" community). ICANN, as a private sector, non-profit corporation with technical management responsibilities for the Internet's domain name and address system, will rely on the ALAC and its supporting infrastructure to involve and represent in ICANN a broad set of individual user interests.	ALAC: Comité Asesor At-Large	El Comité Asesor At-Large (ALAC) de la ICANN se ocupa de considerar las actividades de la ICANN y brindar asesoramiento al respecto, en la medida en que dichas actividades se relacionan con los intereses de los usuarios individuales de Internet (la comunidad "At-Large"). La ICANN es una corporación privada y sin fines de lucro, cuya responsabilidad comprende la gestión técnica del sistema de direcciones y nombres de dominio de Internet. En tal sentido, la ICANN se basa en el ALAC y su infraestructura de apoyo para que sean incluidos y representados ampliamente los intereses de los usuarios individuales de Internet.
Allocation	Address space allocated by APNIC or NIRs to LIRs for the purpose of subsequent distribution by LIRs to their customers.	Distribución	Espacio de direcciones asignado por APNIC o los NIR a los LIR para su posterior distribución por parte de los LIR a sus clientes.
APNIC - Asia Pacific Network Information Center	Asia Pacific Network Information Center (APNIC) is the Regional Internet Registry for the Asia Pacific Region.	APNIC - Centro de Información de Redes de Asia Pacífico	El Centro de Información de Redes de Asia Pacífico (APNIC) es el Registro Regional de Internet para la región de Asia Pacífico.
ARIN - American Registry for Internet Numbers	ARIN is a Regional Internet Registry (RIR), and is a non-profit membership organization established for the purpose of the administration and registration of Internet Protocol (IP) addresses in North America, parts of the Caribbean, and sub-Saharan Africa.	ARIN: Registro Norteamericano de Números de Internet	ARIN es un Registro Regional de Internet (RIR), y es una organización sin fines de lucro responsable de la administración y el registro de las direcciones de Protocolo de Internet (IP) en Norteamérica, partes del Caribe y el África Subsahariana.
ARPA (or ".ARPA")	The Address and Routing Parameters Area top level domain, used for network infrastructure.	ARPA (o ".ARPA")	Es el dominio de alto nivel del Área de Parámetros de Dirección y Enrutamiento, utilizado para infraestructura de redes.
AS - Autonomous System	An AS is a group of IP networks run by one or more network operators with a single clearly defined routing policy.	AS - Sistema Autónomo	Un Sistema Autónomo (AS) es un grupo de redes administradas por uno o más operadores de red con una política de enrutamiento claramente definida.

ASN - Autonomous System Number	ASNs are globally unique identifiers for Autonomous Systems and are used as identifiers to allow the ASNs to exchange dynamic routing information. An Autonomous system (AS) is a group of IP networks having a single clearly defined routing policy run by one or more network operators.	ASN– Número del Sistema de Autónomo	Los ASN son identificadores únicos a nivel global para los Sistemas Autónomos; se los utiliza como identificadores para permitir que los ASN intercambien información dinámica de enrutamiento. Un Sistema Autónomo (AS) es un grupo de redes administradas por uno o más operadores de red con una política de enrutamiento claramente definida.
ASO - Address Supporting Organization	The ASO advises the ICANN Board of Directors on policy issues relating to the allocation and management of Internet Protocol (IP) addresses. The ASO selects two Directors for the ICANN Board.	ASO - Organización de Apoyo para Direcciones	La ASO asesora a la Junta Directiva de la ICANN sobre cuestiones de políticas relacionadas con la asignación y administración de direcciones de Protocolo de Internet (IP). La ASO selecciona dos Directores de la Junta Directiva de la ICANN.
Assignment	Address space assigned for specific use within the Internet infrastructure of a network. Assignments can be made by LIRs to their customer's network infrastructure or to the LIR's own infrastructure.	Asignación	Espacio de direcciones asignado para un uso específico dentro de la infraestructura de Internet de una red. Las asignaciones pueden ser efectuadas por los LIR a la infraestructura de red de sus clientes, o bien a la propia infraestructura del LIR.
Assignment of a number	The process for providing an international numbering resource to an eligible applicant (when used in the formal sense as defined in Section 5.4 of ITU-T Rec. E.190 (05/97))	Asignación de un número	Proceso mediante el cual se provee un recurso numérico internacional a un solicitante que cumple con los requisitos necesarios (cuando se lo utiliza en sentido formal, según la definición de la Sección 5.4 del documento ITU-T Rec. E.190 (05/97))
ccNSO - The Country-Code Names Supporting Organization	A Supporting Organization responsible for developing and recommending to ICANN's Board global policies relating to country code top-level domains. It provides a forum for country code top-level domain managers to meet and discuss issues of concern from a global perspective. The ccNSO selects one person to serve on the board.	ccNSO: Organización de Apoyo para Nombres de Dominio con Código de País	Organización de apoyo responsable de desarrollar y recomendar políticas sustanciales en relación con los dominios genéricos de alto nivel a la Junta Directiva de la ICANN. Es un foro en el cual los administradores de dominios de alto nivel con código de país se reúnen y debaten inquietudes desde una perspectiva global. La ccNSO selecciona un integrante de la Junta Directiva.
ccTLD - Country Code Top Level Domain	Two letter domains, such as .UK (United Kingdom), .DE (Germany) and .JP (Japan) (for example), are called country code top level domains (ccTLDs) and correspond to a country, territory, or other geographic location. The rules and policies for registering domain names in the ccTLDs vary significantly and ccTLD registries limit use of the ccTLD to citizens of the corresponding country. Some ICANN-accredited registrars provide registration services in the ccTLDs in addition to registering names in .BIZ, .COM, .INFO, .NAME, .NET and .ORG, however, ICANN does not specifically accredit registrars to provide ccTLD registration services. For more information regarding registering names in ccTLDs, including a complete database of designated ccTLDs and managers, please refer to <a href="http://www.iana.org/cctld/cctld.htm">http://www.iana.org/cctld/cctld.htm</a> .	ccTLD – Dominio de Alto Nivel con Código de País	Los dominios de dos letras, por ejemplo, .uk para Reino Unido, .de para Alemania y .jp para Japón, se denominan dominios de alto nivel con código de país (ccTLDs) y corresponden a un país, territorio, u otra denominación geográfica. Las reglas y políticas para el registro de nombres de dominio en los ccTLD varían considerablemente, y los registros de ccTLD circunscriben el uso del ccTLD a los ciudadanos del país correspondiente.  Algunos registradores acreditados por la ICANN brindan servicios de registro en los ccTLD además de registrar nombres en .biz, .com, .info, .name, .net y .org. Sin embargo, la ICANN no acredita registradores específicos de ccTLD.  Para más información sobre el registro de nombres en los ccTLD, consulte: <a href="http://www.iana.org/cctld/cctld.htm">http://www.iana.org/cctld/cctld.htm</a> . El sitio incluye una base de datos completa de los ccTLD y sus administradores designados.

DNRD - Domain Name Registration Data	Refers to the information that registrants provide when registering a domain name and that registrars or registries collect. Some of this information is made available to the public. For interactions between ICANN Accredited Generic Top Level Domain (gTLD) registrars and registrants, the data elements are specified in the current RAA. For country code Top Level Domains (ccTLDs), the operators of these TLDs set their own or follow their government's policy regarding the request and display of registration information.	DNRD – Datos de Registración de Nombres de Dominio	Se refiere a la información que los registratarios suministran al registrar un nombre de dominio y que los registradores o registros recaban. Parte de esta información se encuentra a disposición del público. En lo que respecta a la interacción entre los registradores de Dominios Genéricos de Alto Nivel (gTLD) acreditados por la ICANN y los registratarios, los datos se indican en el RAA actualmente vigente. Para los Dominios de Alto Nivel con Código de País (ccTLD), los operadores de estos TLD determinan sus propios datos, o bien acatan la política de sus respectivos gobiernos sobre la solicitud y divulgación de información de los registratarios.
DNRD-AP - Domain Name Registration Data Access Protocol	Refers to the elements of a (standard) communications exchange—queries and responses—that make access to registration data possible. For example, the WHOIS protocol (RFC 3912) and Hypertext Transfer Protocol (HTTP) (RFC 2616 and its updates) are commonly used to provide public access to DNRD.	DNRD-AP – Protocolo de Acceso a los Datos de Registración de Nombres de Dominio	Se refiere a los elementos de un intercambio de comunicación (estándar) – preguntas y respuestas - que posibilitan el acceso a los datos de registración. Por ejemplo, habitualmente se utiliza el protocolo de WHOIS (RFC 3912) y el protocolo de transferencia de hipertexto (HTTP) (RFC 2616 y sus actualizaciones) para brindar acceso público a los DNRD.
DNRD-DS - Domain Name Registration Data Directory Service	Refers to the service(s) offered by registries and registrars to provide access to (potentially a subset of) the DNRD.	DNRD-DS – Servicio de Directorio de Datos de Registración de Nombres de Dominio	Se refiere a servicio(s) ofrecido(s) por registros y registradores para brindar acceso total o parcial a los DNRD.
Domain	A set of host names consisting of a single domain name and all the domain names below it.	Dominio	Conjunto de nombres de host que constan de un único nombre de dominio y todos los nombres de dominio por debajo del mismo.
Domain Name	As part of the Domain Name System, domain names identify IP resources, such as an Internet website.	Nombre de dominio	Dentro del Sistema de Nombres de Dominio, los nombres de dominio identifican recursos IP, como un sitio web en Internet.
DNS - Domain Name System	The Domain Name System (DNS) helps users to find their way around the Internet. Every computer on the Internet has a unique address - just like a telephone number - which is a rather complicated string of numbers. It is called its "IP address" (IP stands for "Internet Protocol"). IP Addresses are hard to remember. The DNS makes using the Internet easier by allowing a familiar string of letters (the "domain name") to be used instead of the arcane IP address. So instead of typing 207.151.159.3, you can type www.internic.net. It is a "mnemonic" device that makes addresses easier to remember.	DNS - Sistema de Nombres de Dominio	El Sistema de Nombres de Dominio (DNS) ayuda a los usuarios a ubicarse en Internet. Cada computadora en Internet tiene una dirección única - comparable a un número telefónico- que consiste en una secuencia numérica bastante complicada. Esa dirección se denomina "dirección de IP" ("IP" significa "Protocolo de Internet"). Las direcciones de IP son difíciles de recordar. El DNS hace que sea más fácil usar Internet, ya que permite visualizar una cadena de letras - el nombre de dominio - que resulta más familiar que la dirección arcana de IP. Entonces, en lugar de ingresar 207.151.159.3, usted puede ingresar www.internic.net. Esto es un recurso nemotécnico que hace que las direcciones sean más fáciles de recordar.
GAC - Governmental Advisory Committee	The GAC is an advisory committee comprising appointed representatives of national governments, multi-national governmental organizations and treaty organizations, and distinct economies. Its function is to advise the ICANN Board on matters of concern to governments. The GAC will operate as a forum for the discussion of government interests and concerns, including consumer interests. As an advisory committee, the GAC has no legal authority to act for ICANN, but will report its findings and recommendations to the ICANN Board.	GAC - Comité Asesor Gubernamental	El GAC es un comité asesor integrado por representantes de gobiernos nacionales, organizaciones intergubernamentales, organizaciones que se rigen por tratados y economías diferenciadas. Su función es asesorar a la Junta Directiva de la ICANN sobre cuestiones relacionadas con los gobiernos. El GAC es un foro de debate de los temas que interesan y preocupan a los gobiernos, entre ellos, los intereses de los consumidores. Como comité asesor, el GAC no tiene autoridad legal para actuar en representación de la ICANN, pero presenta sus conclusiones y recomendaciones a la Junta Directiva de la ICANN.

GNSO - Generic Names Supporting Organization	The supporting organization responsible for developing and recommending to the ICANN Board substantive policies relating to generic top-level domains. Its members include representatives from gTLD registries, gTLD registrars, intellectual property interests, Internet service providers, businesses and non-commercial interests.	GNSO - Organización de Apoyo para Nombres Genéricos	La GNSO es la organización de apoyo responsable de desarrollar y recomendar políticas sustanciales en relación con los dominios genéricos de alto nivel a la Junta Directiva de la ICANN. Entre sus miembros hay representantes de registros de gTLD, registradores de gTLD, representantes de intereses en materia de propiedad intelectual, proveedores de servicios de Internet, y representantes de intereses empresariales y no comerciales.
gTLD - Generic Top Level Domain	Most TLDs with three or more characters are referred to as "generic" TLDs, or "gTLDs", such as .COM, .NET, and .ORG.	gTLD - Dominio Genérico de Alto Nivel	La mayoría de los TLD de tres o más caracteres, como .COM, .NET y .ORG, se conocen como TLD "genéricos" o "gTLD".
http	Hypertext transfer protocol	http	Protocolo de transferencia de hipertexto
IANA - Internet Assigned Numbers Authority	The authority originally responsible for the oversight of IP address allocation, the coordination of the assignment of protocol parameters provided for within Internet technical standards, and the management of the domain name system, including the delegation of top-level domains and oversight of the root name server system. Under ICANN, the IANA continues to distribute addresses to the Regional Internet Registries, coordinate with the IETF and others to assign protocol parameters, and oversee the operation of the DNS.	IANA - Autoridad de Números Asignados en Internet	La IANA es la autoridad originalmente responsable de supervisar la asignación de direcciones IP, coordinar la adjudicación de parámetros de protocolo según los estándares técnicos de Internet, y administrar el sistema de nombres de dominio. Dichas responsabilidades incluyen la delegación de dominios de alto nivel y la supervisión del sistema del servidor de raíz. Bajo supervisión de la ICANN, la IANA continúa distribuyendo direcciones a los Registros Regionales de Internet y, en coordinación con el IETF y otros organismos, asigna parámetros de protocolo y supervisa el funcionamiento del DNS.
ICANN - The Internet Corporation for Assigned Names and Numbers	The Internet Corporation for Assigned Names and Numbers (ICANN) is an internationally organized, non-profit corporation that has responsibility for Internet Protocol (IP) address space allocation, protocol identifier assignment, generic (gTLD) and country code (ccTLD) Top-Level Domain name system management, and root server system management functions. Originally, the Internet Assigned Numbers Authority (IANA) and other entities performed these services under U.S. Government contract. ICANN now performs the IANA function. As a private-public partnership, ICANN is dedicated to preserving the operational stability of the Internet; to promoting competition; to achieving broad representation of global Internet communities; and to developing policy appropriate to its mission through bottom-up, consensus-based processes.	ICANN - Corporación para la Asignación de Nombres y Números en Internet	La Corporación para la Asignación de Nombres y Números en Internet (ICANN) es una corporación internacional sin fines de lucro responsable de la asignación del espacio de direcciones de Protocolo de Internet (IP), la asignación de identificadores de protocolo, la administración del sistema de nombres de dominio genéricos de alto nivel (gTLD) y de dominios de alto nivel con código de país (ccTLD), y las funciones de administración del sistema del servidor raíz. Originalmente, estas funciones eran desempeñadas por la Autoridad de Números Asignados en Internet (IANA) y otras entidades mediante un contrato con el gobierno de los Estados Unidos. Actualmente, la ICANN desempeña las funciones de la IANA. Como asociación privada-pública, la Corporación para la Asignación de Nombres y Números en Internet (ICANN) está dedicada a preservar la estabilidad operativa de Internet; promover la competencia; lograr una amplia representación de las comunidades mundiales de Internet; y elaborar políticas adecuadas a su misión a través de un proceso participativo basado en el consenso.

IDNs - Internationalized Domain Names	IDNs are domain names that include characters used in the local representation of languages that are not written with the twenty-six letters of the basic Latin alphabet "a-z". An IDN can contain Latin letters with diacritical marks, as required by many European languages, or may consist of characters from non-Latin scripts such as Arabic or Chinese. Many languages also use other types of digits than the European "0-9". The basic Latin alphabet, together with the European-Arabic digits, is for the purpose of domain names, termed "ASCII characters" (ASCII = American Standard Code for Information Interchange). These are also included in the broader range of "Unicode characters" that provides the basis for IDNs. The "hostname rule" requires that all domain names of the type under consideration here are stored in the DNS using only the ASCII characters listed above, with the one further addition of the hyphen "-". The Unicode form of an IDN therefore requires special encoding before it is entered into the DNS. The following terminology is used when distinguishing between these forms: A domain name consists of a series of "labels" (separated by "dots"). The ASCII form of an IDN label is termed an "A-label". All operations defined in the DNS protocol use A-labels exclusively. The Unicode form, which a user expects to be displayed, is termed a "U-label". The difference may be illustrated with the Hindi word for "test" - appearing here as a U-label would (in the Devanagari script). A special form of "ASCII compatible encoding" (abbreviated ACE) is applied to this to produce the corresponding A-label: xn-- 11b5bs1di. A domain name that only includes ASCII letters, digits, and hyphens is termed an "LDH label". Although the definitions of A-labels and LDH-labels overlap, a name consisting exclusively of LDH labels, such as "icann.org" is not an IDN.	IDN - Nombres de Dominio Internacionalizados	<p>Los IDN son nombres de dominio que incluyen caracteres correspondientes a la representación local de idiomas cuya escritura no utiliza las veintiséis letras básicas del alfabeto latino (a-z). Un IDN puede contener letras latinas con marcas diacríticas, según lo requerido por muchos idiomas europeos, o estar formado por caracteres de códigos de escritura que no son latinos, como el árabe y el chino. Muchos idiomas utilizan otro tipo de dígitos en lugar de los dígitos Europeos "0-9". El alfabeto latino básico, junto con los dígitos Europeo-Arábigos, son los "caracteres ASCII" (ASCII = Código Estadounidense Estándar para el Intercambio de Información). También están incluidos en los "caracteres Unicode", los cuales son la base de los IDN.</p> <p>La regla del "nombre de host" requiere que todos los nombres de dominio de esta clase sean almacenados en el DNS utilizando únicamente los caracteres ASCII enumerados anteriormente y el guión "-". Por lo tanto, el formato Unicode de un IDN requiere de una codificación especial antes de ser ingresado al DNS.</p> <p>Para distinguir entre ambas formas, se utiliza la siguiente terminología:</p> <p>Un nombre de dominio se compone de una serie de "etiquetas" (separadas por "puntos"). El formato ASCII de una etiqueta de IDN se denomina "Etiqueta-A". Todas las operaciones definidas en el DNS usan únicamente etiquetas-A. El formato Unicode, que el usuario espera visualizar, se denomina "Etiqueta-U". La diferencia se puede ejemplificar mediante la palabra "prueba" en hindi, la cual se muestra tal como aparecería en una etiqueta-U (en código de escritura devanagari). Se le aplica un formato de codificación especial compatible con la codificación ASCII (ACE) para generar la etiqueta-A correspondiente: xn-- 11b5bs1di.</p>
IETF - Internet Engineering Task Force	The IETF is a large open international community of network designers, operators, vendors, and researchers concerned with the evolution of the Internet architecture and the smooth operation of the Internet. It is open to any interested individual.	IETF - Grupo de Trabajo en Ingeniería de Internet	El IETF es una importante comunidad internacional abierta que nuclea a diseñadores de red, operadores, proveedores e investigadores cuya preocupación es la evolución de la arquitectura de Internet y su correcto funcionamiento sin inconvenientes. Está abierta a la todas las personas interesadas.
IP - Internet Protocol	The communications protocol underlying the Internet, IP allows large, geographically diverse networks of computers to communicate with each other quickly and economically over a variety of physical links. An Internet Protocol Address is the numerical address by which a location in the Internet is identified. Computers on the Internet use IP addresses to route traffic and establish connections among themselves; people generally use the human- friendly names made possible by the Domain Name System.	IP- Protocolo de Internet	Protocolo de comunicaciones que subyace a Internet. El IP permite que grandes redes de computadoras geográficamente diversas se comuniquen entre sí en forma rápida y económica a través de una serie de enlaces físicos. Una dirección de Protocolo de Internet es la dirección numérica mediante la cual se identifica una ubicación en Internet. Las computadoras en Internet utilizan las direcciones IP para enviar tráfico y establecer conexiones entre sí; las personas suelen usar los nombres familiares que son posibles gracias al Sistema de Nombres de Dominio.
ISP - Internet Service Provider	An ISP is a company, which provides access to the Internet to organizations and/or individuals. Access services provided by ISPs may include web hosting, email, VoIP (voice over IP), and support for many other applications.	ISP - Proveedor de Servicios de Internet	Un ISP es una compañía que brinda servicios de acceso a Internet tanto a organizaciones como a individuos. Los servicios de acceso brindados por los ISP pueden incluir alojamiento web, correo electrónico, voz sobre IP (VoIP), y soporte para muchas otras aplicaciones.
LIR - Local Internet Registry	A LIR is an Internet Registry (IR) that primarily assigns address space to the users of the network services that it provides. LIRs are generally ISPs, whose customers are primarily end users and possibly other ISPs.	LIR – Registro Local de Internet	Un LIR es un Registro de Internet (IR) que asigna espacio de direcciones principalmente a los usuarios de los servicios de red que este registro provee. Por lo general, los LIR son ISP cuyos consumidores son principalmente usuarios finales y, posiblemente, otros ISP.
Name Server	A DNS component that stores information about one zone (or more) of the DNS name space.	Servidor de nombre	Componente del DNS que almacena información sobre una o más zonas del espacio de nombres del DNS.
Name Space	The structure of the DNS database.	Espacio de nombres	Estructura de la base de datos del DNS.

PDP - Policy Development Process	A set of formal steps, as defined in the ICANN bylaws, to guide the initiation, internal and external review, timing and approval of policies needed to coordinate the global Internet's system of unique identifiers.	PDP - Proceso de Desarrollo de Políticas	Conjunto de pasos formales, definidos en los estatutos de la ICANN, para guiar el inicio, la revisión interna y externa, los plazos y la aprobación de las políticas necesarias para coordinar el sistema de identificadores únicos de Internet.
Phishing	Phishing attacks use both social engineering and technical subterfuge to steal consumers' personal identity data and financial account credentials. Social engineering schemes use spoofed emails to lead consumers to counterfeit websites designed to trick recipients into divulging financial data such as credit card numbers, account usernames, passwords and social security numbers. Hijacking brand names of banks, e-retailers and credit card companies, phishers often convince recipients to respond. Technical subterfuge schemes plant crimeware onto PCs to steal credentials directly, often using Trojan keylogger spyware. Pharming crimeware misdirects users to fraudulent sites or proxy servers, typically through DNS hijacking or poisoning.	Phishing (Robo de datos personales mediante suplantación de identidad)	<p>Los ataques de phishing (robo de datos personales mediante suplantación de identidad) recurren a la ingeniería social y a subterfugios para robar los datos personales y las credenciales de cuentas bancarias de los consumidores. Los esquemas de ingeniería social utilizan correos electrónicos que suplantán datos para guiar a los consumidores a sitios web falsos, los cuales fueron diseñados para engañar a los destinatarios y lograr que divulguen sus datos financieros; por ejemplo, números de tarjetas de crédito, nombres de usuario de cuenta, contraseñas y números de seguridad social.</p> <p>Al "secuestrar" nombres de bancos, minoristas que operan en la web y compañías de tarjetas de crédito, los suplantadores de identidad suelen convencer a los destinatarios para que respondan. Los esquemas que recurren a subterfugios técnicos instalan software delictivo en las PC para robar credenciales/datos financieros directamente, generalmente mediante programas espías, como los troyanos, para descifrar teclas. El software delictivo que recurre a pharming guía erróneamente a los usuarios a sitios o servidores proxy, generalmente mediante secuestro o envenenamiento del DNS.</p>
Registrar	<p>Domain names can be registered through many different companies (known as "registrars") that compete with one another. A listing of these companies appears in the Accredited Registrar Directory.</p> <p>The registrar you choose will ask you to provide various contact and technical information that makes up the registration. The registrar will then keep records of the contact information and submit the technical information to a central directory known as the "registry." This registry provides other computers on the Internet the information necessary to send you e-mail or to find your web site. You will also be required to enter a registration contract with the registrar, which sets forth the terms under which your registration is accepted and will be maintained.</p>	Registrador	<p>Los nombres de dominio se pueden registrar a través de diversas empresas, conocidas como "registradores", que compiten entre sí. La lista completa de estas empresas figura en el Directorio de Registradores Acreditados.</p> <p>El registrador que usted elija le solicitará una serie de datos técnicos y de contacto que conforman la registración. El registrador guardará los datos de contacto en un registro y presentará los datos técnicos a un directorio central, o "registro". El registro suministra a las otras computadoras en Internet la información necesaria para que le envíen correos electrónicos o ubiquen su sitio web. También deberá celebrar un contrato de registración con el registrador, en el cual se establecen las condiciones de aceptación y mantenimiento de su registración.</p>
Registry	The "Registry" is the authoritative, master database of all domain names registered in each Top Level Domain. The registry operator keeps the master database and also generates the "zone file" which allows computers to route Internet traffic to and from top-level domains anywhere in the world. Internet users don't interact directly with the registry operator; users can register names in TLDs including .biz, .com, .info, .net, .name, .org by using an ICANN-Accredited Registrar.	Registro	El registro es la base de datos maestra y autoritativa de todos los nombres de dominio registrados en cada dominio de alto nivel. El operador del registro mantiene la base de datos maestra y también genera el "archivo de zona" que permite a las computadoras enviar el tráfico de Internet desde dominios de alto nivel a cualquier lugar del mundo. Los usuarios de Internet no interactúan directamente con el operador de registro; los usuarios pueden registrar nombres en los TLD, como .biz, .com, .info, .net, .name, y .org, mediante un Registrador Acreditado por la ICANN.

RIPE and RIPE NCC - Réseaux IP Européens	RIPE is an open and voluntary organization, which consists of European Internet service providers. The RIPE NCC acts as the Regional Internet Registry (RIR) for Europe and surrounding areas, performs coordination activities for the organizations participating in RIPE, and allocates blocks of IP address space to its Local Internet Registries (LIRs), which then assign the addresses to end-users.	RIPE y RIPE NCC: Réseaux IP Européens	RIPE es una organización abierta y voluntaria integrada por los proveedores europeos de servicios de Internet. RIPE NCC es el Registro Regional de Internet (RIR) para Europa y áreas vecinas. Se encarga de coordinar las actividades de las organizaciones que participan en RIPE, y asigna el espacio de bloques de direcciones IP a sus Registros Locales de Internet (LIR), los cuales asignan las direcciones a los usuarios finales.
Root Servers	The root servers contain the IP addresses of all the TLD registries - both the global registries such as .com, .org, etc. and the 244 country-specific registries such as .fr (France), .cn (China), etc. This is critical information. If the information is not 100% correct or if it is ambiguous, it might not be possible to locate a key registry on the Internet. In DNS parlance, the information must be unique and authentic.	Servidores Raíz	Los servidores raíz contienen las direcciones IP de todos los registros de TLD, ya sea de los registros globales como com, .org, etc., como de los 244 registros de específicos de cada país, como .fr (Francia), .cn (China), etc. Esta información es crítica. Si la información no es totalmente correcta, o es ambigua, es posible que no se pueda localizar un registro clave en Internet. En el lenguaje del DNS, la información debe ser única y auténtica.
SO - Supporting Organizations	The SOs are the three specialized advisory bodies that advise the ICANN Board of Directors on issues relating to domain names (GNSO and CCNSO) and, IP addresses (ASO).	SO - Organizaciones de Apoyo	Las SO son los tres órganos consultivos especializados que asesoran a la Junta Directiva de la ICANN sobre cuestiones relacionadas con nombres de dominio (GNSO y CCNSO) y direcciones de IP (ASO).
SSAC - Security and Stability Advisory Committee	An advisory committee to the ICANN Board comprised of technical experts from industry and academia as well as operators of Internet root servers, registrars and TLD registries.	SSAC - Comité Asesor de Seguridad y Estabilidad	Comité asesor de la Junta Directiva de la ICANN compuesto por expertos técnicos de la industria y del mundo académico, así como por operadores de servidores raíz de Internet, registradores y registros de dominios de primer nivel.
TLD - Top-level Domain	TLDs are the names at the top of the DNS naming hierarchy. They appear in domain names as the string of letters following the last (rightmost) ".", such as "net" in "www.example.net". The administrator for a TLD controls what second-level names are recognized in that TLD. The administrators of the "root domain" or "root zone" control what TLDs are recognized by the DNS. Commonly used TLDs include .COM, .NET, .EDU, .JP, .DE, etc.	TLD - Dominio de Alto Nivel	Los Dominios de Alto Nivel (TLD) son los nombres que encabezan la jerarquía de nombres del DNS. En los nombres de dominio, son la cadena de letras que aparece a la derecha del último punto ".", por ejemplo, "net" en "www.example.net". El administrador de un TLD controla los nombres de segundo nivel reconocidos en el TLD. Los administradores del dominio raíz o de la zona raíz controlan los TLD reconocidos en el DNS. Los TLD más comunes son .com, .net, .edu, .jp, .de, etc.
UDRP - Uniform Dispute Resolution Policy	All ICANN-accredited registrars follow a Uniform Dispute Resolution Policy. Under that policy, disputes over entitlement to a domain-name registration are ordinarily resolved by court litigation between the parties claiming rights to the registration. Once the courts rule who is entitled to the registration, the registrar will implement that ruling. In disputes arising from registrations allegedly made abusively (such as "cybersquatting" and "cyberpiracy"), the uniform policy provides an expedited administrative procedure to allow the dispute to be resolved without the cost and delays often encountered in court litigation. In these cases, you can invoke the administrative procedure by filing a complaint with one of the dispute-resolution service providers. For more details on the UDRP, see the ICANN UDRP page and the Q/As.	UDRP - Política Uniforme de Resolución de Disputas por Nombres de Dominio	Todos los registradores acreditados por la ICANN adhieren a una política uniforme de resolución de disputas. De conformidad con dicha política, las disputas por la titularidad de la registración de un nombre de dominio suelen resolverse mediante un litigio entre las partes que reclaman los derechos sobre la registración. Una vez que los tribunales resuelven quien es el titular de la registración, el registrador implementará la resolución judicial. Para las disputas que surgen de registraciones supuestamente abusivas (como la ocupación ilegal de dominios o la piratería cibernética), la política uniforme establece un procedimiento administrativo expeditivo para resolver la disputa sin los costos y las demoras usuales de un litigio judicial. En estos casos, usted podrá recurrir al procedimiento administrativo presentando un reclamo ante un proveedor de servicios de resolución de disputas.  Para más información sobre la UDRP, visite la página de la UDRP de la ICANN y consulte las preguntas frecuentes.

<p>WHOIS</p>	<p>WHOIS protocol (pronounced "who is"; not an acronym) An Internet protocol that is used to query databases to obtain information about the registration of a domain name (or IP address). The WHOIS protocol was originally specified in RFC 954, published in 1985. The current specification is documented in RFC 3912. ICANN's gTLD agreements require registries and registrars to offer an interactive web page and a port 43 WHOIS service providing free public access to data on registered names. Such data is commonly referred to as "WHOIS data," and includes elements such as the domain registration creation and expiration dates, nameservers, and contact information for the registrant and designated administrative and technical contacts.</p> <p>WHOIS services are typically used to identify domain holders for business purposes and to identify parties who are able to correct technical problems associated with the registered domain.</p>	<p>WHOIS</p>	<p>Protocolo de WHOIS (se pronuncia "who is" - en inglés – y no es un acrónimo). WHOIS es un protocolo de Internet utilizado para consultar bases de datos y obtener información sobre la registración de un nombre de dominio (o dirección IP). La especificación inicial del protocolo de WHOIS se publicó en el documento RFC 954 en1985. La especificación actual figura en el documento RFC 3912. En los acuerdos de gTLD de la ICANN, se requiere que tanto registros como registradores ofrezcan una página web interactiva y un servicio de Puerto 43 para permitir el acceso público y gratuito a los datos de los nombres registrados. Esos datos son comúnmente conocidos como "datos de WHOIS" e incluyen elementos como las fechas de creación y vencimiento de las registraciones de nombres de dominio, servidores de nombre, información de contacto del registratario y contactos administrativos y técnicos designados.</p> <p>Por lo general, los servicios de WHOIS se utilizan para identificar a los titulares de nombres de dominio con fines comerciales, ya quienes puedan solucionar problemas técnicos relacionados con el dominio registrado.</p>
--------------	--	--------------	---